

京秀瑰園

工艺美术大师优秀作品

张红歌



北京工艺美术出版社

京華瑰寶

工艺美术大师优秀作品

陈宗贵 主编

ARTISTIC TREASURES OF CHINA

A SELECTION OF ELEGANT ARTS AND
CRAFTS BY OUTSTANDING ARTISANS OF
BEIJING

CHIEF EDITOR
CHEN ZONGGUI

北京工艺美术出版社

BEIJING ARTS & CRAFTS PUBLISHING HOUSE

图书在版编目 (CIP) 数据

京华瑰宝: 工艺美术大师优秀作品 / 陈宗贵主编.

北京: 北京工艺美术出版社, 2003.2

ISBN 7-80526-448-1

I. 京... II. 陈... III. 工艺美术-作品综合集-北京市-现代 IV. J521.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 009706 号

责任编辑 黄道京 刘建党

装帧设计 贾德江 宋朝晖

图版摄影 彭玉臣 张一兵

英文翻译 任玲娟

责任印制 宋朝晖

京华瑰宝——工艺美术大师优秀作品

JINGHUA GUIBAO——GONGYI MEISHU DASHI YOUXIU ZUOPIN

陈宗贵 主编

北京工艺美术出版社出版发行

(地址: 北京市东城区和平里七区 16 号楼)

邮编: 100013 电话: 64280948)

全国新华书店经销

北京宏达恒智印艺有限公司制版

北京恒智彩印有限公司印刷

889 毫米 × 1194 毫米 1/16 开本 18.5 印张

2003 年 2 月 第 1 版 第 1 次印刷

印数: 1-2500

ISBN 7-80526-448-1/J · 275

定价: 350.00 元

策划组织

北京市经济委员会行业管理办公室

编辑委员会

主 任	金生官		
副 主 任	徐 锋	冯 海	郭泰来
	李进华	张兰青	陈宗贵
委 员	张田利	任世勇	肖广义
	李援朝	袁继振	余芳君
	张同禄	王为达	文乾刚
	柏德元	郭连启	朱 洪
	刘建党		
主 编	陈宗贵		

封面题字 张 仃

特约编写组成员 赵震环 孙学成 张功荣
殷文新 周广琦 李苍彦

序



“物华天宝，人杰地灵”。蕴涵着800年皇城文化的古都北京，以其悠久历史和民族文化的魅力，荟萃了一批能工巧匠，形成了以具有宫廷特色和民族风格而享誉中外的北京传统工艺美术。

新中国成立后，在党和政府的关怀和支持下，北京传统工艺美术的品种、技艺和人才队伍不断发展，并创作出大量优秀的工艺美术精品。这些作品在国内外获奖总数名列全国前茅，有些稀世之作被国家定为珍品永久收藏。北京工艺美术行业为首都经济发展、国内外政治文化交流和人民物质精神生活素质的提高做出了巨大贡献。

北京市人民政府十分重视北京传统工艺美术事业的传承和发展。2002年9月10日，北京市政府颁布了《北京市传统工艺美术保护办法》。以此为契机，北京市经济委员会在制定行业发展规划的同时，组织有关单位和业内人士，将凝聚着几代艺人心血和智慧，荟萃着精巧绝伦技艺，展示着中华民族文化魅力，代表着北京传统工艺美术品种和技艺的优秀作品编辑出版。

本书较全面、重点地记录了当代北京传统工艺美术行业国家级和北京市一级工艺美术大师的创作情况，集技艺资料、作品观赏、画册收藏于一体，成为北京走向世界、世界了解北京的窗口和渠道。

北京传统工艺美术博大精深、巧夺天工，深受社会各界关爱。为了更好地贯彻党的“十六大”精神，认真落实《北京市传统工艺美术保护办法》，全面体现“人文奥运”理念，繁荣首都的文化事业，促进经济发展，我们要抓住机遇，共谋进取，使北京的传统工艺美术在继承中不断创新。今日盛世中华，生机无限，人才辈出，凝聚着中华文化和民族智慧的传统工艺美术品种、技艺和传世之作会绵延不绝。我们要创作出更多更好的工艺美术珍品、精品，扬我中华民族的艺术魅力，传我中华民族的历史文化，创我中华民族的繁荣昌盛。

值《京华瑰宝——工艺美术大师优秀作品》出版之际，感谢支持和参与本书出版工作及为发展北京工艺美术事业做出贡献的同志们！

2002年12月

(金生官：北京市经济委员会主任)

营造精致瑰玮 展现堂皇高雅

——由《京华瑰宝——工艺美术大师优秀作品》
出版引发的思考



自古以来，工艺美术就是人类文明的高容量载体和人类文化的缩影。它不仅体现了手工文化的特点、人的价值，而且也展示了人本身的作用，充满了人文情怀，甚至一些国家的名字也直接与之相关。日本（Japan）是漆艺的意思，中国（China）是瓷器的意思。地中海东部曾有一个国家名为腓尼基（Phoenicia），其意则是紫红色染织物。由此可见手工文化和工艺品种的影响之大，它能集中地代表一个国家或地区的文化，成为一个国家的象征。21 世纪的人类，已经进入了高度工业化、高度自动化的电子信息时代，手工文化似乎开始疏远我们，取而代之的是大量定型化、批量化、机械化的，缺乏个性和人情味的产品。在此情况下，手工文化就无比地珍贵起来，人们开始意识到手工文化产品对于人的重要性和深刻意义。

工艺美术作为手工文化的典型代表，以其特有的人情味和审美意趣，体现出人与自然的相互融合，表现人的情怀和人文精神。在人们的生活方式日益“格式化”、“数字化”的大趋势下，人们渴望个性的充分展现，希冀高情感与高技术取得平衡。在现代工业产品、电子产品日新月异，现代化生活的方式和内容日趋同一化、类似化的时候，我们必须考虑手工文化对保持人类的创造力和增进人文情怀的重要性。因此，传统的手工文化不仅具有存在的价值，而且还有大力发展和全面弘扬的必要。

人类在历史的长河中，留下了无数工艺美术瑰宝，它们给我们以启迪，激发我们的灵感，使我们获得种种审美经验。但就它们本身来说，由于历史时期、地理环境、经济条件、科技水平、民族习尚和审美观点的不同，其造型、风格和精神内涵都存在着巨大的差异，表现出不同的风格特征。

民族作为一种社会现象，其成员在生活习惯、思想文化传统和心理、感情等方面存在着许多共同点，能在一定程度上具有某些共同的文化和心理状态，显示出审美趣味的共同性。这种共同性使得该民族的艺术创造形成独特的民族作风和民族气派。

各民族都有各自的生存环境、生活习俗和宗教信仰。这些因素决定了他们以各自的审美观创造具有各自民族独特风格特点的艺术。手工文化集中反映了本民族对美的追求，因而工艺美术带有明显的民族性。鲜明而独特的民族色彩，构成艺术审美价值与艺术创作的重要因

素，使工艺美术创作无不打上民族的烙印。

我们还应注意到，即使是同一环境、同一民族和同一宗教信仰，由于艺术创作的时期不同，其艺术风格也会有差异。这是因为任何事物都是在变化中不断发展，又在发展中不断变化的。各个时代的人们，受特定社会实践内容和社会思想的影响制约，形成各自不同的审美意识。他们在这种审美意识的支配和规范下从事美的创造和欣赏，其创作风格和审美趣味自然会表现出时代的特点。

但是，这种变化或差异一般都是在在一个较为统一的体系里进行的，不可能超越其民族和地域的本质特征。如果各地区、各民族的艺术没有独自的风格，或者这种风格差异变得极小，那么艺术的魅力也将随之丧失。

工艺美术的特性决定了其本身的发展始终离不开科学技术的影响。应用于工艺美术的任何一种新材料、新工艺及新工具等，都必然依赖于相应的科技成果。陶瓷的出现，丰富了工艺美术的品种和艺术语言。釉料的发明，则充分体现了其美学上的价值，给陶瓷工艺锦上添花。青铜器的出现，直接利用了化学和物理学的成果，而“失蜡法”铸造工艺的发明，又使得青铜器的纹饰有可能做得精美至极……科技的发展与应用，意味着人类有了全面驾驭自然材料的能力，它极大地丰富了工艺美术的表现形式，也培育了人们新的审美情趣。没有科学技术的进步，工艺美术的进步是不可能的。

工艺美术实践是一种与人类审美活动相结合的特质生产，它要同时满足人们物质生活的需求和精神需要。因此，物质生产和艺术生产是工艺美术生产过程中同时存在，既相互联系又相互制约的两个方面，艺术规律、经济规律同时作用于工艺美术。这是工艺美术发展的特殊规律。这一特殊性，也决定了工艺美术与社会经济的密切关系，驱使它对物质利益的依赖，并在这种依存中显示其文化品格的蕴涵。

二

中国是一个文明古国。中国工艺美术特别是传统工艺美术是人类文化艺术宝库中一颗璀璨的明珠。在世界工艺文化范围内，它是东方工艺文化体系的典型代表。中国工艺美术历来以品类繁多、技艺精湛而享誉全球。造型奇特、纹饰别致的原始彩陶，庄严静穆而充满狞厉之美的商周青铜器，工艺独特、装饰华丽的汉代漆器，雍容大方、富丽而华贵的唐代铜镜，造型单纯、设色典雅的宋代瓷器，以及明清时期丰富多彩的宫廷工艺品，无一不闪烁着历代工艺美术匠师们的智慧之光。他们用自己卓越而丰富的表现技巧，创造了难以数计的传世珍品，

为世界文明史册增添了辉煌的篇章。

北京工艺美术是中国工艺美术的重要组成部分。它不仅在一定历史时期内作为中国北方工艺美术的优秀代表，而且也作为中国宫廷工艺文化的典型而闻名于世。优越的地理环境和长时期作为国都居于全国政治、文化的中心，造就了北京得天独厚的条件与特点，促进了北京工艺美术的形成和发展。

北京工艺美术的历史可以上溯至距今近两万年前的旧石器时代的山顶洞文化层中。考古学家在这里发掘出了许多刮磨过的鹿角器、海蚶壳、穿孔的兽牙、钻孔的石珠、有刻纹的骨管等装饰品。在门头沟东胡林村新石器时代早期墓葬中发掘出了小螺壳穿孔项链和牛骨穿孔手镯。还有昌平雪山遗址文化中精美的陶器，平谷南独乐河商代中期墓葬中的金臂钏、金耳环，琉璃河周代遗址的大批青铜器，昌平松园春秋墓葬中的陶器，以及宣武、昌平发掘出的唐代文物，无不表现出北京古代工艺美术的繁荣和技艺发展并形成优良传统的连续过程。

辽金、元代，北京的工艺美术有了进一步发展。尤其是元代，宫廷工艺品的生产有各种专设机构，分工颇细，如玛瑙玉局、油漆局、木局、铸铜局等。一般认为，在北京工艺美术史上所谓的“宫廷工艺”正式诞生，是从元代建都北京开始的。因此，由元代形成的宫廷工艺也就成为北京工艺美术的典型形式。至明清，北京的宫廷工艺文化进入了鼎盛时期。

明清时代诸多工艺品中，北京的景泰蓝、雕漆、玉器等特色工艺，以奇特的材质肌理、精湛的工艺技巧和清新的视觉效果，展现了独特的风貌。

明景泰蓝胎质为铜，厚重规正，方圆菱椭，对称和谐。造型上多以瓶、炉、鼎、熏等大型器物为之，气势磅礴；纹饰以勾子莲、拐子莲为多；主花以宝相花居多，给人以充实的美感，整体风格典雅而瑰丽。

由江南传到北京的雕漆以小件居多，有铜胎、木胎等，以铜胎较多。漆层厚薄一般均在36道上下，漆色深沉、肃穆，刀法圆润，纹饰简练，常以整体花卉布满器面，多为牡丹、莲花、芙蓉、菊花等，偶有锦地等繁缛矫饰。

明代北京玉器，选料十分精到，首以新疆和田籽玉居多。器物造型讲究富实敦厚，纹饰以花卉为主，注重疏朗明净，错落有致。匠师因材施艺，因形构思，多取材于国画山水人物，进行高浮雕，颇得逸气神韵，富于装饰性，是一种技艺上的创新之作，充分发挥了玉材、玉质的优势。

在近代北京工艺美术史上，清代前期的北京工艺美术占有重要地位。这里是指17世纪中期至18世纪中期百余年间的康熙、雍正、乾隆三个朝代及其稍后的时期。它突出的表现是比

较系统、全面地发展了北京工艺美术，在技艺上形成了一个历史高度。

北京工艺美术的历史地位显然是和北京的历史分不开的。北京作为华夏北方重镇，有近千年的国都史。发达的政治、经济、文化，直接影响、孕育着北京工艺美术的生发、茁长、壮大。反过来，北京工艺美术作为经济、社会和精神、文明综合的载体，它的状况又反映着国家的整体形势。也正是由于它生长在一国的政治、文化中心，它就必然地集中和融会了华夏民族精华于一炉，打破地域和地理的局限，而成为国之瑰宝。

据记载，从清光绪三十年（1904）开始，北京的景泰蓝、雕漆、地毯、牙雕、内画壶等工艺美术精品，多次在万国博览会上获得奖项，为中国赢得了巨大荣誉，深受世人赞赏。

北京工艺美术素有“京作”的美名，它与“苏作”（苏州工艺）和“广作”（广州工艺）同为近现代中国工艺美术之秀。“京作”作为一种品牌，征服了无数欣赏者和收藏家。

三

北京工艺美术具有独特的艺术风格，尤其是近现代的工艺美术，集中体现了宫廷艺术所具有的气质和特征，精致繁缛、华丽纤巧，注重装饰性的表现，带有明显的享乐主义色彩。应当说，这不仅是北京工艺美术的特色，也是北京工艺美术的传统。

首先，从材料方面来说，北京工艺美术的成熟作品都有一个共同特征，那就是用料珍贵。不论是玉器、牙雕、珐琅，还是雕漆、金工，皆以造价昂贵、质量上乘的材料制成。由于宫廷的需求，许多作品都是倾尽能事以求实现的。这里面，有不远万里从西域寻觅到的玉石，有费尽周折从南国运送过来的漆料和其它珍贵材料，也有不惜高价从境外输入的珍稀材质。这些都决定了北京工艺美术作品在材质上的品位和价值。也正是因为材质上乘、精工细作，才符合了宫廷王公贵族的欣赏要求，使作品充满了皇室艺术的气质和王者的风范。

从造型来看，北京工艺美术作品繁缛精致、华贵而妩媚的风格一直保持到现代，不仅体现了宫廷特有的审美情趣，也高度显示了工匠们精湛的技艺和惊人的创造力。从本质上讲，北京工艺美术作品在很大程度上并不具备通常理论上认为的应具有的实用与审美两个基本要素。更多情况下，它似乎只是一种观赏和展示的作品，其最大的功用就是供人欣赏和收藏，不具有所谓的实用功能。这不能不说是北京工艺美术风貌的标记。

另外，这些繁缛到无以复加程度的造型和精巧的制作工艺，达到了令人钦佩的程度，构成了宫廷特有的堂皇高雅之感和静穆大器的风度。从本书这批工艺美术大师之作中，我们不难体悟到宫廷艺术所产生的深远影响，以及东方艺术风韵和中国艺术气派的巨大感染力。

北京工艺美术作品中蕴藏的兼容性也是值得一提的。它巧妙地将宫廷风格和民间风格结合起来,在堂皇之中透着一股新鲜活泼的民间气质,给肃穆的宫廷艺术注入了一丝清新明快的风韵。这种特别的风格令人耳目一新。显然,匠师们很好地把握和驾驭了这种特别的工艺风格。这种兼容性还表现在对外地甚至外国工艺美术风格的吸收与融会上。这似乎也只有像北京这样的大都城才能做到。它不仅丰富了北京宫廷工艺美术的创作手段和表现题材,也促进了以北京为中心的中国工艺美术的创新与发展,尤其是大幅度地提升了工艺美术创作技巧和作品的精致程度。应当说,北京工艺美术是各种工艺材料、各种工艺技法、各种艺术风格、各种工艺品种的集大成者。

北京工艺美术所形成的宫廷风格不仅促进了各种工艺技巧的发展和提高,而且也展示了匠师们工艺技巧的精湛和完美。材质的珍奇、技艺的精深和题材的多样,构成了北京工艺美术的基本面貌。多种物质材料的开发运用,多种工艺的创新施展,以及匠师们量料取材、因材施教和兼容借鉴姊妹艺术精华的能力,体现了北京工艺美术大师们的智慧和风范。

北京工艺美术的传统和历史沿革,以及它的风格演变,都显示出它深厚的文化品格。它的整体文化意义和价值,体现在它特有的审美情趣和高度的手工文化水准,以及人类把握天然材料、驾驭人工材料,从而创造美、营造精致瑰玮、展现堂皇高雅的能力与智慧等多方面。它完美地诠释了手工文化对于人类创造力的深刻意义。人类的发展和进取,是以不断地创造为基础的,而创造力的培育离不开人类的社会实践和艰苦劳动。只有强调手工劳动与脑力劳动的完美结合,而不是相互取代,才能实现人类创造辉煌未来的愿望。工艺美术的生命取决于手工文化的生命,只有手工文化的弘扬和进步,才可能有工艺美术的发展和创新。

目前,传统的工艺美术形式面临着新的挑战。随着不少大师年事已高,一批身怀绝技的工艺巨匠逐步告别艺坛,导致一些传统的工艺技法面临失传,一些品种面临消失。在此十分严峻的形势下,北京市人民政府颁布了《北京市传统工艺美术保护办法》,它将对抢救和保护北京传统工艺美术产生积极而深远的影响。

我们所处的时代是一个兼容的时代、综合的时代、变革的时代。在这样的情形下,独特的风格、个性的展现和民族化的确立就显得尤为重要。要让我们的工艺文化在国际上立于不败之地,还须强调民族化的问题。因此,大力提倡工艺文化的民族主义势在必行。相信在不久的将来,一个新的手工文化运动和民族工艺美术复兴运动会在华夏大地悄然兴起。

(张夫也:艺术学博士、清华大学美术学院教授、《装饰》杂志主编、中国工艺美术学会常务理事)

目 录

序	1	虾盘 玛瑙	37
营造精玫瑰玮 展现堂皇高雅	2	蟹盘 玛瑙	38
玉器		红梅颂 珊瑚	39
潘秉衡	4	花卉瓶 紫晶	40
压金银丝罐 青玉	5	海棠玉兔 玛瑙	41
压银丝方瓶 白玉	6	三秋瓶 翡翠	42
凤嘴壶 白玉	7	如意螭虎壁 玛瑙	43
骑兽佛 碧玉	8	喜上眉梢 玛瑙	44
坐佛 青金	9	高 祥	45
月宫嫦娥 松石	10	群芳揽胜 翡翠	46
番佛 松石	11	秋声佳色 翡翠	47
龙钵 孔雀石	12	秋色篮 珊瑚	48
待月西厢 碧玉	13	蟹炉 青玉	49
送子观音 白玉	14	花卉瓶 珊瑚	50
象鼻 翡翠	15	三秋链瓶 翡翠	51
万寿无疆杯 三色碧玺	16	插花瓶 玛瑙	52
鸠驮花觚 白玉 碧玉	17	蔚长海	53
夏长馨	18	龙鼎 白玉	54
香炉 白玉	19	镶宝压金丝酒具 白玉	55
巾幗英雄花熏 白玉	20	含香聚瑞熏 翡翠	56
东方巨龙花熏 白玉	21	李博生	57
龙壶 青金	22	无量寿佛 玛瑙	58
压金丝扁方瓶 碧玉	23	二乔 松石	59
王树森	24	鼓上飞燕 珊瑚	60
毛泽东像 白玉	25	礼佛图 珊瑚 碧玉	61
兄妹开荒 岫玉	26	杨世昌	62
苏东坡 白玉	27	梅兰竹菊 珊瑚	63
济公 白玉	28	猫戏花篮 翡翠	64
群山飞瀑 水胆玛瑙	29	孔雀花卉瓶 孔雀石	65
八仙海子 碧玉	30	秋趣花卉瓶 翡翠	66
五福同喜佩 翡翠	32	芙蓉瓶 玛瑙	67
群仙祝寿佩 翡翠	33	菊花瓶 翡翠	68
旭日东升 水胆玛瑙	34	花卉瓶 松石	69
王仲元	35	冯道明	70
龙盘 玛瑙	36	春望 玛瑙	71
		秦王扫六合 玛瑙	72

桃花扇 玛瑙	73
庐山瀑布 玛瑙	74
宋世义	75
藕花深处 翡翠	76
童子拜观音 珊瑚	77
版纳月 玛瑙	78
黄道婆 松石	79
京剧小丑 玛瑙	80
长生殿 玛瑙	81
芭蕾之梦 玛瑙	82

张志平	83
岱岳奇观 翡翠	84
岱岳奇观(背面) 翡翠	85
佛国圣境 翡翠	86
佛国圣境(背面) 翡翠	88

郭石林	89
四海腾欢插屏 翡翠	90
观音 玛瑙	91
女娲补天 玛瑙	92
吕布戏貂蝉 松石	93

王耀堂	94
东君 玛瑙	95
山鬼 松石	96
少司命 玛瑙	97

王德龄	98
黛玉葬花 珊瑚	99
竹林观音 白玉	100
百鸟仙子 翡翠	101

象牙雕刻

杨士惠	104
秋趣笔筒 象牙	105
昭君出塞 象牙	106
晨妆 象牙	106

贵妃戏鹦鹉 象牙	107
洛神 象牙	107
杨贵妃 象牙	108
十八罗汉臂搁 象牙	109
琴棋书画 象牙	110
竹节臂搁 象牙	111
太白醉卧 象牙	112
踏雪寻梅 象牙	113
李白 象牙	114
皆大欢喜 象牙	115
童子拜观音 象牙	116

杨士忠	117
赤壁夜游 象牙	118
佛祖像 象牙	119
二万五千里长征 象牙	120
麻姑献寿 象牙	122
童子闹弥勒 象牙	123

孙 森	124
班昭 象牙	125
李清照 象牙	126
蔡文姬 象牙	127
人比黄花瘦 象牙	128
文成公主 象牙	129
王昭君 象牙	130
祈 象牙	131

丁玉亭	132
嫦娥奔月 象牙	133
红楼对弈 象牙	134

张俊山	135
旧北京 象牙	137
新北京 象牙	137
货郎图 象牙	138

仝玉舟	139
寿阳公主 象牙	140
月中嫦娥 象牙	141
女娲补天 象牙	142

文姬归汉 象牙	143
林黛玉 象牙	144

王树文	145
成昆铁路 象牙	146
敦煌三士 象牙	147
美丽的西沙 象牙	148
景自天成 象牙	149

杨士俊	150
四季争艳 象牙	151
万古长青 象牙	153
祖国之春 象牙	153
凤凰牡丹 象牙	154
富贵功名 象牙	155
锦上添花 象牙	156

李春柯	157
韩熙载夜宴图 象牙	158
官代流传 象牙	160
坐观音 象牙	161

柴慈继	162
小家碧玉 象牙	163
香音之神 象牙	164

景泰蓝

金世权	168
如意炉 景泰蓝	169
晚清瓶 景泰蓝	170
兽座方尊 景泰蓝	171

张同禄	172
鸟杯 景泰蓝	173
凤亭灯车 景泰蓝	174
华冠万年灯 景泰蓝	175
漩涡纹瓶 景泰蓝	176

米振雄	177
普天同庆对瓶 景泰蓝	178

银星瓶 景泰蓝	179
阿苏壶 景泰蓝	180

戴嘉林	181
龟龄鹤寿灯 景泰蓝	182
竹节奶壶 景泰蓝	183
春爽瓶 景泰蓝	184
凤耳香熏 景泰蓝	185

钱美华	186
如意尊 景泰蓝	187
周其鑫 景泰蓝	188
龙纹桌与绣墩 景泰蓝	189

李新民	190
太白瓶 景泰蓝	191
李清照 景泰蓝	192
农家乐 景泰蓝	193

霍铁军	194
鹦鹉提梁壶 景泰蓝	195
三鹤熏 景泰蓝	196
龙凤连理熏 景泰蓝	197
金角怪兽 景泰蓝	198
双凤宝亭熏 景泰蓝	199

雕漆

杜炳臣	202
花篮盘 雕漆	203
菱形花篮盘 雕漆	204

刘金波	205
五虎梅花盘 雕漆	206
群仙祝寿桃盘 雕漆	207
镂空五层转动球 雕漆	208
龙虎斗纹盘 雕漆	209

文乾刚	210
敦煌观音像 雕漆	211
唐风马 雕漆	212

繁荣富强瓶 雕漆 213

北京园林名胜盘 雕漆 214

满建民 215

北京市市花大瓶 雕漆 216

承德烟雨楼盘 雕漆 217

花丝镶嵌

吴可男 220

反弹琵琶 花丝镶嵌 221

龙女 花丝镶嵌 222

龙鱼 花丝镶嵌 223

毕尚斌 224

蝈蝈葫芦 花丝镶嵌 225

宫灯 花丝镶嵌 226

翟德寿 227

舞剑人 花丝镶嵌 228

五福捧寿盒 花丝镶嵌 229

雕塑

郭效儒 232

万里长城 铜浮雕 233

孙中山像 铸铜 234

周道生 235

长风万里 铜壁挂 236

龙 铜壁挂 237

杨统环 238

坐观音 铸铜 239

六臂观音 玻璃钢 240

茅子芳 241

弘一法师像 刻瓷 242

齐白石像 刻瓷 242

王志祥 243

宝黛读西厢 彩塑 244

歌唱新西藏 彩塑 245

抽纱 内画 陶瓷

崔洁 248

清明上河图(之一) 丝绦堆绣 249

颐和园桥亭 纳针绣 250

承德须弥福寿之庙 刺绣 251

刘守本 252

雪山行旅 内画水晶瓶 253

老北京市井图 内画鼻烟壶 254

桑梅图 内画鼻烟壶 254

古韵图 内画鼻烟壶 254

余观保 255

雪景瓷盘 陶瓷 256

山水瓷板 陶瓷 257

金漆镶嵌

三友图 断纹漆器屏风 260

步月图 百宝嵌屏风 263

鸟语花香 矫嵌屏风 265

护法图 漆艺彩绘屏风 266

九龙壁 立体镶嵌 268

中华雄风 虎皮漆大瓶 270

附录

北京市传统工艺美术保护办法 272

北京传统工艺美术证标 275

王树森与“四件国宝” 276

后记 277

CONTENTS

Preface	1	Vase and Flowers (amethyst)	40
Construct the Exquisite and Peculiar Demonstrate the Magnificent and Elegant	2	Crabapples and Jade Rabbit (agate)	41
Jade Carvings		Autumn Harvest Vase (jade)	42
Pan Bingheng	4	Round Disk of Jade with a Hornless Dragon and a Tiger on an S-Shaped Wand (agate)	43
Jar with Inserted Golden and Silver Wire (gray jade)	5	Magpie on a Plum Tree Auguring Celebrations (agate)	44
Vase with Inserted Silver Wire (white jade)	6	Gao Xiang	45
Pot with a Phoenix Spout (white jade)	7	Beautiful and Fragrant Flowers (jade)	46
Buddha Sitting on the Back of a Beast (jasper)	8	In Autumn (jade)	47
Seated Buddha (lapis lazuli)	9	Flower Basket (coral)	48
Chang'e in Moon Palace (turquoise)	10	Crab and Incense Burner (gray jade)	49
Dali Buddha (turquoise)	11	Flower Vases (coral)	50
Dragon-Shaped Vase (malachite)	12	Chained Vases (jade)	51
"Waiting for the Moon," a chapter from The Western Chamber (jasper)	13	Vase and Flowers (agate)	52
Children-Delivering Guanyin (white jade)	14	Yu Changhai	53
Jar with Elephant-Shaped Handles for Rings and Elephant-Shaped Lid Handle (jade)	15	Dragon-Decorated Tripod (white jade)	54
Longevity Cup (tri-color jade)	16	Wine Set Inlaid with Gems and Pressed with Golden Wires (white jade)	55
Turtle Dove Carrying a Wine Vessel (white jade)	17	Censer with Prosperity Pattern (jade)	56
Xia Changxin	18	Li Bosheng	57
Incense Burner (white jade)	19	Amitayus (agate)	58
Flower Censer with Images of Four Ancient Heroines (white jade)	20	Two Beauties from the State of Wu (turquoise)	59
Flower Censer with a Dragon-Shaped Lid Handle (white jade)	21	Zhao Feiyan Dancing on a Drum (coral)	60
Pot with a Dragon in Relief (lapis lazuli)	22	Ceremonial Buddhas (coral, jasper)	61
Square Flat Jar with Inserted Golden Wire (jasper)	23	Yang Shichang	62
Wang Shusen	24	Plum, Orchid, Bamboo and Chrysanthemum (coral)	63
Statue of Mao Zedong (white jade)	25	Cat and Flower Basket (jade)	64
Brother and Sister Opening up the Wasteland (Xiuyan jade)	26	Phoenix Vase (malachite)	65
Su Dongpo (white jade)	27	Autumn Scene Vase (jade)	66
Ji Gong (white jade)	28	Hibiscus Vase (agate)	67
A Waterfall in the Mountains (agate with water)	29	Chrysanthemum Vase (jade)	68
Eight Immortals Crossing the Sea (jasper)	30	Flower Vase (turquoise)	69
Pendant of Joy (jade)	32	Feng Daoming	70
Immortals Offer Birthday Wishes Pendant (jade)	33	Spring Hope (agate)	71
The Sunrise (agate with water)	34	The Qin Emperor wins the battle of Liuhe (agate)	72
Wang Zhongyuan	35	Peach Branch and Folded Fan (agate)	73
Dragon Plate (agate)	36	Waterfall on Lushan Mountain (agate)	74
Shrimp Plate (agate)	37	Song Shiyi	75
Crab Plate (agate)	38	Among Lotus Flowers (jade)	76
Plum Blossom (coral)	39	Baby Paying Respects to Guanyin (coral)	77

The Bright Moon (agate)	78
Huang Daopo Publicizing Her Weaving Skills (turquoise)	79
Clown from Peking Opera (agate)	80
The Tang Emperor and His Concubine Yang (agate)	81
Ballet Dream (agate)	82

Zhang Zhiping	83
Mt. Tai Under the morning glow (jade)	84
Mt. Tai Under the morning glow (back, jade)	85
The Sacred Land of Buddhism (jade)	86
The Sacred Land of Buddhism (back, jade)	88

Guo Shilin	89
Nine Dragons in the Sea (jade)	90
Guanyin (agate)	91
Mythical Goddess Repairs the Damage to Heaven (agate)	92
Lu Bu and Diao Chan (turquoise)	93

Wang Yaotang	94
The God of the Sun (agate)	95
The God of the Mountain (turquoise)	96
The God of the Fate of Children (agate)	97

Wang Deling	98
Daiyu Burying Flowers (coral)	99
Guanyin and Bamboo (white jade)	100
Hundred-Bird Fairy Maiden (jade)	101

Ivory Carvings

Yang Shihui	104
Pen Holder with an Autumn Scene (ivory)	105
Zhaojun Leaving the Pass (ivory)	106
Applying Makeup in the Morning (ivory)	106
Concubine Yang Plays with a Parrot (ivory)	107
God of Luoshui River (ivory)	107
Concubine Yang (ivory)	108
Arm Rest with 18 Arhats (ivory)	109
Gathering of Scholars in Grand View Garden (ivory)	110
Bamboo Arm Rest (ivory)	111
Drunken Li Bai (ivory)	112
Looking for Plum Blossoms on a Snowy Day (ivory)	113
The Great Poet Li Bai (ivory)	114
A Happy Maitreya (ivory)	115
Baby Paying Respects to Guanyin (ivory)	116

Yang Shizhong	117
An Evening Tour of Chipi Mountain (ivory)	118
Head Sculpture of the Ancestor of Buddhism (ivory)	119
The Long March (ivory)	120
Goddess Ma Gu Offering Birthday Wishes (ivory)	122
Children Play with Maitreya (ivory)	123

Sun Sen	124
Historian Ban Zhao (ivory)	125
Li Qingzhao (ivory)	126
Cai Wenji (ivory)	127
Young Li Qingzhao (ivory)	128
Princess Wen Cheng (ivory)	129
Wang Zhaojun (ivory)	130
Praying (ivory)	131

Ding Yuting	132
Chang'e Flying to the Moon (ivory)	133
A Game of Chess in the Red Chamber (ivory)	134

Zhang Junshan	135
Old Beijing (ivory)	137
New Beijing (ivory)	137
A Picture of a Peddler (ivory)	138

Tong Yuzhou	139
Princess Shou Yang (ivory)	140
Chang'e on the Moon (ivory)	141
Mythical Goddess Repairs the Damage to Heaven (ivory)	142
Wenji Returns to the Han (ivory)	143
Lin Daiyu (ivory)	144

Wang Shuwen	145
The Chengdu-Kunming Railway Line (ivory)	146
Buddhas from Dunhuang (ivory)	147
Beautiful Xisha Islands (ivory)	148
Scenic Nature (ivory)	149

Yang Shijun	150
Competing with Each Other for Beauty (ivory)	151
Everlasting (ivory)	153
Spring of the Motherland (ivory)	153
Phoenix and Peony (ivory)	154
Being Successful and Famous (ivory)	155
Gorgeous Flowers (ivory)	156

Li Chunke	157
Han Xizai Hosting an Evening Banquet (ivory)	158
Children with Enterprising Spirit (ivory)	160
Seated Guanyin (ivory)	161

Chai Ciji	162
Lovely Children (ivory)	163
Flying Apsaras (ivory)	164

Cloisonné

Jin Shiquan	168
Incense Burner with Decorations of S-Shaped Wands (cloisonné)	169
Late Qing-Style Vase (cloisonné)	170
Square Vase on an Animal Stand (cloisonné)	171

Zhang Tonglu	172
Bird-Shaped Cup (cloisonné)	173
Pavilion-Shaped Lantern on a Phoenix Carriage (cloisonné)	174
Thousand-Year Lantern (cloisonné)	175
Vase with a Whirl Design (cloisonné)	176

Mi Zhenxiong	177
Vases Commemorating Hong Kong's Return to the Motherland (cloisonné)	178
Silver Star Vases (cloisonné)	179
Aso Pot (cloisonné)	180

Dai Jialin	181
Turtle-crane longevity lamp (cloisonné)	182
Bamboo-shaped milk pot (cloisonné)	183
Chunshuang vases (cloisonné)	184
Censer with Phoenix-Shaped Rings (cloisonné)	185

Qian Meihua	186
Wine Cup with S-Shaped Design (cloisonné)	187
Zhouqi Vase (cloisonné)	188
Table and Stool with Dragon Designs (cloisonné)	189

Li Xinmin	190
Vase with an Image of Li Bai (cloisonné)	191
Vase with an Image of Li Qingzhao (cloisonné)	192
Joyful Rural Family (cloisonné)	193

Huo Tiejun	194
Pot with a Design of Two Parrots (cloisonné)	195

Three-Crane Censer (cloisonné)	196
Dragon-Phoenix Censer (cloisonné)	197
Strange Animal with a Golden Horn (cloisonné)	198
Pavilion-Shaped Censer with Two Phoenixes (cloisonné)	199

Carved Lacquer Ware

Du Bingchen	202
Plate with a Hollowed-Out Flower Basket (carved lacquer ware)	203
Rhomboid-Shaped Plate with a Design of a Flower Basket (carved lacquer ware)	204

Liu Jinbo	205
Plate with a Design of Five Tigers and a Plum Branch (carved lacquer ware)	206
Peach-Shaped Birthday Plate (carved lacquer ware)	207
A five-Level Hollowed-Out Ball (carved lacquer ware)	208
Plate with a Design of a Dragon and a Tiger Fighting (carved lacquer ware)	209

Wen Qiangang	210
Image of Guanyin from Dunhuang (carved lacquer ware)	211
Tang-Style Horse (carved lacquer ware)	212
Gorgeous Vase (carved lacquer ware)	213
Plates with Designs of Beijing Scenic Sites (carved lacquer ware)	214

Man Jianmin	215
Vase with a Design of a Beijing Tree and Flower (carved lacquer ware)	216
Plate with a Design of Tower of Mist and Rain in Chengde (carved lacquer ware)	217

Filigree Inlaid Works

Wu Kenan	220
Pipa Played Behind the Body (filigree inlaid works)	221
Dragon Girl (filigree inlaid works)	222
Dragon Fish (filigree inlaid works)	223

Bi Shangbin	224
Long-Horned Grasshoppers and Gourd-Shaped Basket (filigree inlaid works)	225
Palace Lanterns (filigree inlaid works)	226

Zhai Deshou	227
Swordswoman (filigree inlaid works)	228